



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
25 August 2022
Russian
Original: English
English, French, Russian and
Spanish only

Комитет по правам человека

Перечень вопросов в связи с рассмотрением третьего периодического доклада Туркменистана*

Конституционная и правовая основа осуществления Пакта (ст. 2)

1. Просьба описать меры, принятые для повышения осведомленности о Пакте и факультативных протоколах к нему среди общественности, государственных служащих, судей, адвокатов и прокуроров, чтобы обеспечить учет его положений в ходе внутренних судебных разбирательств. Просьба описать, в какой степени положения Пакта были использованы в качестве основы для законодательства и как на них ссылались в национальных судах или как они применялись национальными судами, включая примеры соответствующего законодательства и дел. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета¹ и в свете невыполнения Соображений, принятых Комитетом в отношении нарушений Пакта государством-участником, просьба сообщить о любых действующих механизмах по выполнению Соображений, а также описать процедуры подачи жалоб в соответствии с Факультативным протоколом и любые усилия по повышению осведомленности в этом отношении.

2. В связи с информацией, предоставленной государством-участником², просьба сообщить о мерах, принятых для дальнейшего укрепления соблюдения Управлением Омбудсмана принципов, касающихся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и для содействия его аккредитации Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений. В частности, просьба предоставить статистические данные о рассмотренных делах и средствах правовой защиты, полученных в результате действий Омбудсмана, за рассматриваемый период, а также информацию о том, обеспечен ли Омбудсмен достаточными финансовыми и людскими ресурсами для эффективного выполнения возложенных на него обязанностей. Просьба указать меры, принятые для того, чтобы процедуры назначения и увольнения позволяли обеспечить независимость и беспристрадность Омбудсмана.

Меры по борьбе с коррупцией (ст. 2 и 25)

3. Просьба ответить на сообщения о широком распространении коррупции в государстве-участнике, особенно в судебной системе и в связи с государственными закупками, и прокомментировать сообщения о политически мотивированных антикоррупционных расследованиях и присуждении государственных контрактов родственникам государственных чиновников. Просьба представить статистические данные о количестве расследований, судебных преследований, осуждений и других дисциплинарных мер, принятых за рассматриваемый период в соответствии с антикоррупционным законодательством государства-участника, таким как Закон

* Принят Комитетом на сто тридцать четвертой сессии (28 февраля — 25 марта 2022 года).

¹ [CCPR/C/TKM/CO/2](#), пп. 5 и 41.

² [CCPR/C/TKM/3](#), п. 17.



«О борьбе с коррупцией» от 1 марта 2014 года, в частности о делах, связанных с коррупцией высокопоставленных государственных чиновников, судей, прокуроров и сотрудников правоохранительных органов, и о любых мерах, принятых в отношении них. Просьба описать мандаты существующих антикоррупционных органов и действия, предпринятые для обеспечения их независимой, беспристрастной и эффективной работы.

Чрезвычайное положение (ст. 4)

4. Просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником для борьбы с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и о правовой основе любых таких мер. Просьба уточнить, являются ли какие-либо меры такого рода отступлением от обязательств государства-участника по Пакту. В случае положительного ответа просьба указать, были ли эти меры строго обусловлены и пропорциональны требованиям сложившегося положения и были ли они ограничены по продолжительности, географическому охвату и материальной сфере, принимая во внимание заявление Комитета об отступлениях от Пакта в связи с пандемией COVID-19³, а также указать действующие механизмы надзора за мерами и ограничениями.

Недискриминация (ст. 2, 20 и 26)

5. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета⁴ и информацией, предоставленной государством-участником⁵, просьба предоставить Комитету обновленную информацию о действиях, предпринятых для принятия всеобъемлющего антидискриминационного законодательства, которое обеспечивает полную и эффективную защиту от прямой, косвенной и множественной дискриминации во всех сферах, в том числе в частной сфере, по всем признакам, запрещенным статьей 26 Пакта, включая сексуальную ориентацию и гендерную идентичность, и предусматривает доступ жертв дискриминации к эффективным средствам правовой защиты в рамках судебных и административных процедур. Просьба предоставить статистические данные о жалобах на дискриминацию, поданных в национальные суды и любые другие органы по рассмотрению жалоб за рассматриваемый период, и включить информацию об основаниях дискриминации, характере проведенных расследований и их результатах, а также о любых формах возмещения ущерба, предоставленного жертвам. В свете информации, предоставленной государством-участником, просьба описать все меры, принятые для борьбы с преступлениями на почве ненависти и ненавистническими высказываниями, в том числе ненавистническими высказываниями в Интернете, и включить статистические данные о зарегистрированных случаях преступлений на почве ненависти и ненавистнических высказываний и результатах их расследования⁶.

6. В связи с информацией, предоставленной государством-участником⁷, просьба предоставить обновленную информацию о принятых или планируемых мерах по декриминализации сексуальных отношений между совершеннолетними лицами одного пола по обоюдному согласию, а также о количестве приговоров, вынесенных по статье 135 Уголовного кодекса, за рассматриваемый период. Просьба сообщить о принятых мерах: а) по искоренению и пресечению дискриминационного отношения к лесбиянкам, геем, бисексуалам, трансгендерным людям и интерсекс-людям; б) по обеспечению надлежащего расследования и наказания в связи со всеми случаями дискриминации или насилия в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации или гендерной идентичности, включая случаи жестокого обращения со стороны полиции, как, например, случай Касымберды Гараева, включая информацию о результатах рассмотрения таких дел.

³ ССПР/С/128/2.

⁴ ССПР/С/ТКМ/СО/2, п. 7.

⁵ ССПР/С/ТКМ/3, п. 42.

⁶ Там же, п. 31.

⁷ Там же, п. 43.

Гендерное равенство (ст. 3 и 25–26)

7. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета⁸ и информацией, предоставленной государством-участником⁹, просьба сообщить обо всех мерах, принятых: а) для решения проблемы недопредставленности женщин на руководящих должностях и на государственных и выборных должностях, включая любые временные меры, принятые в этой связи, и достигнутые результаты; б) для устранения укоренившихся патриархальных представлений и стереотипов относительно ролей и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе в целом. Просьба предоставить статистическую информацию о представленности женщин на руководящих должностях и изложить любые усилия, предпринятые для сбора дезагрегированных данных с целью оценки влияния законодательства и политики, касающихся гендерного равенства.

Насилие в отношении женщин, включая семейное насилие (ст. 2–3, 6–7 и 26)

8. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета¹⁰ и информацией, предоставленной государством-участником¹¹, просьба предоставить: а) статистические данные о количестве жалоб, расследований, судебных преследований и приговоров по всем формам насилия в отношении женщин, включая семейное насилие и сексуальные домогательства, за рассматриваемый период, в том числе информацию о правовой основе для вынесения приговоров и о том, существует ли конкретное законодательство, криминализирующее насилие в семье; б) информацию о действиях, предпринятых для поощрения сообщения о случаях насилия в отношении женщин и предоставления жертвам помощи и доступа к правосудию, а также о количестве приютов, имеющих для жертв; в) информацию о любых целевых мерах, принятых для защиты женщин от гендерного насилия, включая домашнее насилие, во время пандемии COVID-19.

Меры по борьбе с терроризмом (ст. 2, 4, 7, 9 и 14)

9. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета¹² и информацией, предоставленной государством-участником¹³, просьба предоставить Комитету обновленную информацию о действиях, предпринятых для уточнения определения деятельности, которая считается экстремистской в законодательстве государства-участника о борьбе с экстремизмом, и обеспечить, чтобы такое законодательство и его применение соответствовали принципам правовой определенности, предсказуемости и пропорциональности. В частности, просьба указать меры, принятые для предотвращения и запрещения произвольного ареста и задержания предполагаемых террористов и экстремистов. Просьба также прокомментировать сообщения о том, что борьба с экстремизмом используется в качестве оправдания для ограничения международных поездок.

Коронавирусная инфекция (COVID-19) (ст. 6)

10. Просьба прокомментировать утверждения о том, что государство-участник пренебрегло проведением адекватных программ профилактики, повышения осведомленности и информирования населения и защиты в ответ на пандемию COVID-19, включая отсутствие достаточных мер по защите медицинских работников и лиц, чье участие в массовых мероприятиях, организованных правительством, было обязательным. Просьба предоставить точные статистические данные о количестве заболеваний и смертей, вызванных COVID-19.

⁸ CCPR/C/TKM/CO/2, п. 11.

⁹ CCPR/C/TKM/3, п. 45.

¹⁰ CCPR/C/TKM/CO/2, п. 13.

¹¹ CCPR/C/TKM/3, пп. 65–66 и 70.

¹² CCPR/C/TKM/CO/2, п. 15.

¹³ CCPR/C/TKM/3, п. 73.

Право на жизнь (ст. 6)

11. Просьба описать действующую законодательную основу государства-участника, регулирующую применение силы, и обсудить ее совместимость с Пактом, а также с Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка (1990 год) и Руководством Организации Объединенных Наций по соблюдению прав человека при применении менее смертоносного оружия в правоохранительной деятельности (2020 год).

12. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета просьба предоставить дополнительную информацию о расследовании случаев содержания под стражей без связи с внешним миром и насильственных исчезновений осужденных и заключенных, в том числе осужденных за предполагаемую причастность к покушению на бывшего президента в ноябре 2002 года¹⁴. Кроме того, просьба предоставить подробную информацию о сообщениях, связанных с исчезновением Пыгамберды Аллабердыева, Гулгельды Аннаниязова и Омрузака Омаркулиева, закрытыми судебными процессами над ними и их тайным содержанием под стражей.

Запрет пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ст. 7)

13. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пп. 19 и 21)¹⁵ просьба предоставить обновленную информацию о законодательных и других мерах, принятых для обеспечения того, чтобы пытки не могли быть оправданы ни при каких обстоятельствах и чтобы признания, полученные под пытками, не принимались к рассмотрению в рамках уголовного судопроизводства. Просьба предоставить: а) информацию о широко распространенной практике пыток и жестокого обращения, остающейся безнаказанной, с лицами, лишенными свободы, особенно с правозащитниками, журналистами, политическими диссидентами и лицами, отказывающимися от военной службы по соображениям совести, содержащимися в трудовых лагерях, включая подробную информацию о делах Гаспара Маталаева и Мансура Мингелова; б) статистические данные о количестве поданных жалоб на пытки и жестокое обращение и информацию о расследованиях, проведенных по этим жалобам, их результатах и средствах правовой защиты, предоставленных жертвам, за рассматриваемый период; в) информацию о любых расследованиях, проведенных по фактам смерти в заключении в результате пыток и жестокого обращения, бесчеловечных условий содержания и отказа в предоставлении медицинских услуг, результаты таких расследований и средства правовой защиты, предоставленные жертвам, в том числе в отношении Азиза Худайбердиева и Огулсапар Мурадовой.

Свобода и личная неприкосновенность (ст. 9)

14. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета¹⁶ просьба сообщить о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы внутреннее законодательство предусматривало основные правовые гарантии для задержанных лиц, включая право на незамедлительный доступ к адвокату, как это предусмотрено в Принципах и руководящих положениях Организации Объединенных Наций, касающихся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия, право на уведомление родственников или лица по их выбору о своем задержании и право на доставку в течение 48 часов к судье или другому должностному лицу, уполномоченному законом осуществлять судебную власть, и чтобы эти гарантии полностью соблюдались на практике. Просьба прокомментировать продолжающиеся сообщения о произвольных арестах и задержаниях инакомыслящих журналистов, правозащитников, членов религиозных групп и политических диссидентов, таких как Хурсанай Исматуллаева.

¹⁴ CCPR/С/ТКМ/CO/2, п. 17.

¹⁵ Там же, пп. 19 и 21.

¹⁶ Там же, п. 25.

Обращение с лицами, лишенными свободы (ст. 7 и 10)

15. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета¹⁷ и Соображениями, принятыми Комитетом в этом отношении, просьба описать существующий механизм мониторинга условий содержания в местах лишения свободы и указать любые действия, предпринятые или планируемые для создания системы регулярного и независимого мониторинга мест содержания под стражей без предварительного уведомления и независимого механизма для оперативного, тщательного и беспристрастного расследования всех жалоб заключенных. Просьба предоставить информацию об усилиях, предпринятых для улучшения материальных условий содержания в тюрьмах и местах предварительного заключения, особенно в тюрьме строгого режима «Овадан-депе» и трудовых лагерях, где содержатся лица, отказывающиеся от военной службы по соображениям совести, и включить статистические данные о количестве лиц, содержащихся в каждом таком учреждении, и их заполненности.

16. Просьба сообщить о мерах, принятых для обеспечения надлежащего медицинского обслуживания заключенных и их защиты от инфекционных заболеваний, особенно в контексте пандемии COVID-19, а также сообщить о том, как власти, ответственные за систему содержания под стражей, отреагировали на пандемию, включая информацию о возможности перевода заключенных в больницы и получения ими надлежащего лечения. Просьба предоставить информацию о влиянии мер, связанных с COVID-19, на условия содержания под стражей, включая запрет на свидания.

Ликвидация рабства, принудительного труда и торговли людьми (ст. 2, 7–8, 24 и 26)

17. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета¹⁸ и информацией, предоставленной государством-участником¹⁹, просьба прокомментировать сообщения о продолжающемся использовании принудительного труда в хлопковом секторе и в других проектах общественных работ, особенно под принуждением, угрозой увольнения с работы или исключения из учебных заведений. Просьба предоставить статистические данные о расследованиях случаев торговли людьми, в том числе в целях сексуальной эксплуатации, а также трудовой эксплуатации, особенно в отношении принудительного труда в хлопковом секторе, включая данные о наказании виновных и средствах правовой защиты, предоставленных жертвам. Просьба сообщить об усилиях, предпринятых для повышения наличия и доступности приютов и других услуг по защите жертв торговли людьми, и предоставить соответствующие статистические данные.

Право на свободу передвижения (ст. 9, 12, 17 и 19)

18. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета²⁰ и информацией, предоставленной государством-участником²¹, просьба подробно рассказать о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы система обязательной регистрации по месту жительства (прописка) не ограничивала право на свободу передвижения в пределах страны или любые другие права, защищаемые Пактом. Просьба прокомментировать сообщения о произвольных запретах на международные поездки в соответствии с Законом о миграции, в том числе в отношении независимых журналистов, правозащитников, включая тех, кто отстаивает права женщин, и диссидентов, и предоставить статистическую информацию о количестве лиц, которым запрещен выезд за границу, и сведения о юридических основаниях для таких запретов. Просьба указать, как закрытие границы в марте 2020 года в связи с пандемией

¹⁷ Там же, п. 23.

¹⁸ Там же, п. 27.

¹⁹ CCPR/С/ТКМ/3, п. 99.

²⁰ CCPR/С/ТКМ/CO/2, п. 29.

²¹ CCPR/С/ТКМ/3, пп. 104–110.

COVID-19 повлияло на право на свободу передвижения, и ответить на сообщения об отказе властей продлевать паспорта гражданам страны, проживающим за рубежом.

Доступ к правосудию, независимость судебной системы и справедливое судебное разбирательство (ст. 14)

19. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета²² и информацией, предоставленной государством²³, просьба сообщить о мерах, принятых для пересмотра процедур и критериев отбора, назначения, продвижения по службе, временного отстранения от должности, принятия дисциплинарных мер в отношении судей и их смещения с целью гарантировать полную автономию, независимость и беспристрастность судебной системы. Просьба ответить на сообщения о том, что власти часто нарушают гарантии надлежащей правовой процедуры, предусмотренные статьей 14 Пакта, включая презумпцию невиновности. Просьба также описать любую существующую в государстве-участнике схему оказания юридической помощи и предоставить информацию о количестве и видах дел, по которым в течение рассматриваемого периода запрашивалась, предоставлялась бесплатная юридическая помощь или же в ней было отказано.

Право на неприкосновенность частной жизни (ст. 17)

20. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета²⁴ и информацией, предоставленной государством-участником²⁵, просьба сообщить о правовых гарантиях, применяемых в отношении режима наблюдения государства-участника, и о любых существующих в этой связи механизмах независимого надзора. Просьба прокомментировать утверждения о том, что власти ведут целенаправленную слежку за журналистами, правозащитниками, такими как правозащитница Наталья Шабунц и журналистка Солтан Ачилова, и лицами, которые общаются с иностранцами и/или имеют семьи за рубежом. Просьба сообщить о любых расследованиях, проведенных по этим делам, их результатах и средствах правовой защиты, предоставленных жертвам.

Право на свободу совести и религиозных убеждений (ст. 18)

21. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета²⁶ и информацией, предоставленной государством-участником²⁷, просьба прокомментировать продолжающиеся поступки сообщения об ограничении свободы совести и религиозных убеждений, включая: а) обязательную регистрацию религиозных организаций, препятствия для регистрации и отказ в регистрации общин религиозных меньшинств; б) случаи рейдов, преследований, запугивания и тюремного заключения членов общин религиозных меньшинств, особенно протестантов и Свидетелей Иеговы, включая соответствующие статистические данные и информацию о результатах рассмотрения таких дел; с) ограничения на религиозное образование и на ввоз и распространение религиозной литературы.

22. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета²⁸ просьба сообщить о любых предпринятых или планируемых действиях по признанию права на отказ от обязательной военной службы по соображениям совести и по предоставлению альтернатив военной службе, как это ранее также рекомендовалось в Соображениях, принятых Комитетом. Просьба предоставить статистические данные за рассматриваемый период о количестве дел, связанных с лицами, отказывающимися от военной службы по соображениям совести, а также о преследованиях и приговорах в отношении таких лиц, включая информацию о повторном наказании этих лиц в

²² CCPR/С/ТКМ/CO/2, п. 31.

²³ CCPR/С/ТКМ/3, пп. 111–113.

²⁴ CCPR/С/ТКМ/CO/2, п. 37.

²⁵ CCPR/С/ТКМ/3, пп. 123–128.

²⁶ CCPR/С/ТКМ/CO/2, п. 39.

²⁷ CCPR/С/ТКМ/3, пп. 129–135.

²⁸ CCPR/С/ТКМ/CO/2, п. 41.

нарушение пункта 7 статьи 14 Пакта, который запрещает повторное наказание за одно и то же преступление. Просьба представить информацию о действиях, предпринятых для отмены прошлых приговоров по статье 219 (1) Уголовного кодекса за отказ от военной службы по соображениям совести, вынесенных после вступления Пакта в силу в государстве-участнике.

Свобода выражения мнений (ст. 19–20)

23. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета²⁹ и информацией, предоставленной государством-участником³⁰, просьба прокомментировать сообщения об отсутствии подлинных независимых средств массовой информации, ограниченном доступе к Интернету и продолжающейся практике удаления частных спутниковых антенн. Просьба прокомментировать утверждения о преследовании, запугивании и нападениях на журналистов, правозащитников, политических диссидентов и членов их семей, а также о произвольных арестах и задержаниях, включая дела Солтан Ачиловой и Нургельды Халыкова, в том числе в контексте пандемии COVID-19, включая дело Мурата Душмова. Просьба сообщить о расследованиях, проведенных по таким делам, и о любых средствах правовой защиты, предоставленных жертвам.

Право на мирные собрания (ст. 21)

24. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета³¹ и информацией, предоставленной государством-участником³², просьба предоставить обновленную информацию о действиях, предпринятых или рассматриваемых для обеспечения того, чтобы внутреннее законодательство о мирных собраниях, включая Закон Туркменистана «Об организации и проведении собраний, митингов, демонстраций и других массовых мероприятий» 2015 года, полностью соответствовало статье 21 Пакта и замечанию общего порядка № 37 (2020) Комитета о праве на мирные собрания. Просьба прокомментировать сообщения: а) о широкой свободе действий, предоставленной властям в отношении публичных собраний, что приводит к неиспользованию права на мирные собрания из-за страха репрессий; б) о продолжающейся практике принуждения отдельных лиц к участию в массовых мероприятиях, организуемых правительством.

Свобода ассоциации (ст. 22)

25. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета³³ и информацией, предоставленной государством-участником³⁴, просьба прокомментировать сообщения об ограничении свободы ассоциации, в том числе посредством: а) необоснованных и обременительных правовых и административных требований к регистрации неправительственных организаций; б) частых отказов в регистрации заявлений. Просьба обсудить совместимость с Пактом Закона «Об общественных объединениях» с внесенными в него поправками и распоряжения № 1391 от 2 октября 2020 года, касающегося Закона «Об общественных объединениях» и Закона «О свободе вероисповедания и религиозных организациях».

Участие в ведении государственных дел (ст. 25–26)

26. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета³⁵ и информацией, предоставленной государством-участником³⁶, просьба сообщить о мерах, принятых для обеспечения проведения свободных, надежных и прозрачных

²⁹ Там же, п. 43.

³⁰ CCPR/С/ТКМ/3, пп. 137–144.

³¹ CCPR/С/ТКМ/СО/2, п. 45.

³² CCPR/С/ТКМ/3, п. 145.

³³ CCPR/С/ТКМ/СО/2, п. 47.

³⁴ CCPR/С/ТКМ/3, пп. 146–147.

³⁵ CCPR/С/ТКМ/СО/2, п. 49.

³⁶ CCPR/С/ТКМ/3, пп. 150–152.

выборов, включая информацию о роли Центральной избирательной комиссии в этом отношении, и о мерах, принятых для обеспечения ее независимости и беспристрастности. Просьба сообщить о действиях, предпринятых для решения проблем, связанных с отсутствием в полной степени прозрачных и подлинных выборов и реального политического плюрализма. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета³⁷ просьба уточнить, действительно ли все заключенные, отбывающие наказание, лишены права голоса.

³⁷ ССПР/С/ТКМ/CO/2, п. 51.